



主題七：國際視野與交流

《原教界》

在過去20年來對於國外相關議題的關注包括日本愛努民族與太平洋的南島民族，都有主題專號的產出。呈現台灣原住民族與周邊民族的交流與發展。

5本關於「國際視野與交流」的雜誌

與主題一「國際視野與交流」相關的雜誌共有5本，再從這5個專題進行更細緻的分類，再歸納為2個重點：**1.與日本民族的文化交流**、**2.太平洋的南島民族交流**。以下分別說明：

與日本民族的文化交流

政大原民中心於2007年與日本北海道大學愛努研究中心締結為姊妹中心後，兩邊常有機會互相往來，《原教界》發行第三年的最後一期，我們出了一本「愛努專號」的雜誌，**第18期〈愛努的民族發展〉**，從頭到尾都在講愛努民族，在當時對很多不熟悉愛努民族的讀者而言，也算是開拓視野。整本雜誌共有22篇文章，有8篇是台灣人撰寫、13篇是日本人撰寫、1篇是在日美國人撰寫，採雙語呈現的方式，希望台日雙方都能同時觀看這期專號。印象中邀稿撰寫的日本人並不常往來，這次藉由愛努專號的發行，意外地把關心愛努民族發展的人都網羅進

這本專號，也算是一件很有成就的安排。本期雜誌聚焦愛努民族的現狀與政策的發展，深入探討愛努族群的人口、社會地位、經濟狀況、教育機會、文化振興法的影響。這期專號不僅介紹愛努族現狀，更以台灣原住民族的角度反思政策推動的困境，強調「法律保障不等於社會支持」，這是台日原住民族交流中最具啟發性的部分。

政大原民中心自2008年以來，與日本「順益台灣原住民研究會」研究群的學者們，每年固定在台灣舉辦「台日原住民族研究論壇」進



表1. 與日本民族的文化交流

出版年度	期數	專題名稱	主編
2007年	18期	愛努的民族發展	黃季平
2009年	30期	八八風災 摧毀原鄉・馬淵東一其人及其學問	王雅萍

行學術交流，建立原住民族研究的對話平台。我們穩定地舉辦論壇至今已經第18年，第2屆我們因為正好是馬淵東一100歲冥誕，我們以此主題擴大舉辦，馬淵東一死後的衣冠塚在台東池上，我們特別將開會地點拉到台東，當時來了很多馬淵東一的學生。會議舉辦3天，場面相當溫馨感人。這次的論壇交流記錄，我們放在**第30期〈八八風災 摧毀原鄉・馬淵東一其人及其學問〉**。這期很特別是以「八八風災」和「馬淵東一百年紀念研討會」做雙主題的特別報導。研討會涵蓋馬淵東一的學術貢獻、田野調查、台灣原住民族研究新方向，青年學者追隨馬淵腳步，深化台日原住民族研究成果。雜誌還有記下會場內外的「追憶馬淵」，既留下台灣原住民的研究史，也延續原住民國際學術合作情誼。

兩本雜誌分別從「政策與民族認同交流」及「學術與情感交流」兩大面向來展現台日原住民族文化的交流，展現跨國學術與情感的深厚連結。

太平洋的南島民族交流

有3本雜誌與太平洋南島民族的交流相關。**第39期〈Kia ora! 紐西蘭毛利教育傳真〉**：記錄台灣教育工作者赴紐西蘭參訪毛利語言文化復興運動，參訪毛利教育，學習語言巢、部落大學、族語家庭計畫等經驗，並反思台灣原住民族語言教育的推動方式。毛利族語言復興運動以世代為奮戰目標，台灣原住民族可從中獲得啟發；**第71期〈太平洋藝術節〉**：強調台灣原住民族與太平洋南島語系民族在語言、物質文化、口述歷史等方面的深厚連結，並指出太平洋藝術節是台灣重新參與太平洋文化網絡的重要一步。本期透過參與藝術節，台灣原住民族能與其他南島民族分享文化、對照差異、共同面對現代與傳統的拉扯，並在政治、經濟、文化等



表2. 太平洋的南島民族交流

出版年度	期數	專題名稱	主編
2011年	39期	Kia ora! 紐西蘭毛利教育傳真	王雅萍
2016年	71期	太平洋藝術節	官大偉
2023年	109期	走向太平洋	黃季平

議題上互相學習；**第109期〈走向太平洋〉**：記錄政大原民中心執行「南島民族論壇秘書處暨南島研究發展計畫」，整合校內外資源，推動南島研究講座、國際獎學金、學分學程，並與13個會員國建立全面合作，間接突破外交困境。本期雜誌詳細介紹該計畫的執行內容，藉由論壇平台，促進國際交流與合作。

三本雜誌從文化節慶、教育實踐、學術政策等層面，具體展現「太平洋的南島民族交流」的核心特色，呈現南島民族交流的多元樣貌。

結語

「主題七：國際視野與交流」的五篇文章，已能從政策、學術、文化、教育等多層面，具體展現台灣原住民族主動參與國際網絡、與日本民族及太平洋南島民族交流的多元樣貌。這些交流不僅促進知識、文化、政策的互學互助，也強化族群主體性、國際認同與世代傳承。◆